

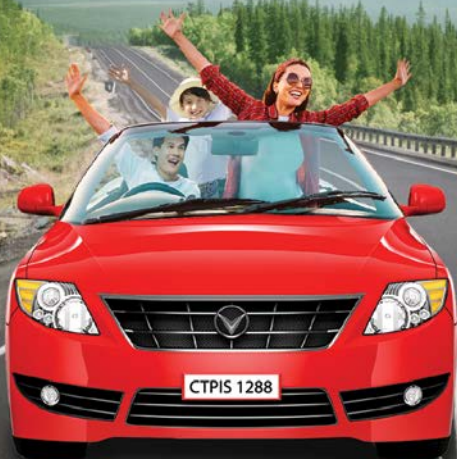


中国太平
CHINA TAIPING

中国太平保险(新加坡)有限公司
CHINA TAIPING INSURANCE (SINGAPORE) PTE. LTD.



中国太平伴您
一路太平



汽车保险

全面保障 全程心安

中国太平量身打造的综合保险计划，可满足您的一切出行需求，让您驾驶无忧。

车驰骋 (AutoExcel)

您可自由选择在中意的汽车维修厂，对因保险事故致损的爱车进行维修。

车安心 (AutoSafe)

您可立即节省20%的保险费。在我们授权的任一汽车维修厂，皆可为您妥善修复因保险事故致损的爱车，为您带来安心无忧。



利益 概要



免费赠予无赔款折扣(NCD)保障

我们的车险保户专享利益 – 只要您目前享有10%及以上无赔款折扣 (NCD)，您则自动享有我们为您免费赠送的无赔款折扣 (NCD) 保障¹，即便您有索赔，您的无赔款折扣 (NCD) 也不会受到任何影响。



豁免保险事故修车自付额

在我们的授权汽车维修厂维修因保险事故致损的爱车，您的自付额²将由中国太平保险支付。



忠诚客户保费折扣奖励

与我们续签车险，您还可额外享有高达10%的忠诚客户保费折扣奖励。

相伴久久，节省多多。



附赠挡风玻璃福利

我们会为您维修或更换³损坏的挡风玻璃和车窗玻璃（包括车载单元），包括车内阅读卡器 (IU) 与行车器 (OBU)。

您的无赔款折扣 (NCD) 将维持不变，而您的挡风玻璃福利也会自动恢复。

以低廉保费 乐享额外福利 增强保障范围！

1. “无车使用”福利补贴

您的车在维修期间，每天可获得\$50新元福利补贴（多达五天）。

2. 保障配套福利



全损保障

若您的车辆损坏程度严重至维修不合乎经济原则，我们仍然会进行维修，而非声明全损，除非陆路交通管理局 (LTA) 证实该车辆无法修复至可以安全上路行驶。



贷款保障

若投保人因交通意外身故，我们将代为偿还汽车贷款余额，最高顶限为\$50,000新元。



SOS紧急救援

对于定期开车进入西马的人士，如您遭遇交通事故而需紧急救援，可获得安心保障。



增加人身意外福利，由\$20,000新元增至高达\$50,000新元。

附注：

- 1 保单如有索赔，则在续签时不适用免费的NCD保障。
- 2 仅限受保人与已登记司机于受保期间的首次索赔。
- 3 免赔额为\$100新元，除非另行说明。

重要备注：

本手册并非保险合同。此保险的现行特定条款、除外条款以及条件，已在保单中列明。根据保单的条款与条件，在公司接受投保单之前，保险并不生效。

此保单将在新加坡存款保险公司 (SDIC) 的保单持有人保障计划下自动获得保护，因此无需办理任何手续。欲知保单持有人保障计划的相关利益与承保范围，请联络中国太平保险（新加坡）有限公司，或浏览新加坡普通保险协会 (GIA) / 新加坡人寿保险协会 (LIA)，或浏览新加坡存款保险公司的网站 (www.gia.org.sg / www.lia.org.sg / www.sdic.org.sg)。此宣传册并没有经过新加坡金融管理局审批。以上内容译自英文版本，如果中英文版本之间存在任何不一致，则以英文版本为准。以上内容截至2020年4月20日核对无误。

如何购买 汽车保险？

交谈：



即刻联络您的
中国太平保险代理人

致电：



6389 6111

公司简介：

中国太平保险（新加坡）有限公司（“太平新加坡”）是新加坡一家产寿险兼营的保险公司，其历史可追溯到1938年，国际著名评级机构标准普尔与贝氏分别将我们的财务实力评级定为“A-”与“A”。并认为公司前景稳定。我们在过去80年一直为新加坡的客户提供贴心的服务。

太平新加坡由中国太平保险控股有限公司全资拥有，中国太平保险控股有限公司自2000年在香港联交所上市，成为第一家在中国境外上市的中资保险企业。而母公司中国太平保险集团有限责任公司则是一家大型跨国金融保险集团，业务遍及中国内地、港澳、北美、欧洲、大洋洲、东亚及东南亚。多年来，“中国太平”品牌已获国际认可，自2018年起荣登《财富》世界500强企业。

中国太平保险(新加坡)有限公司

CHINA TAIPING INSURANCE (SINGAPORE) PTE. LTD. (Co. Reg. No. 200208384E)

☎ 6389 6111

🌐 www.sg.cntaiping.com

📘 China Taiping SG

👤 太平狮城, Taiping SG

🏠 3 Anson Road #16-00 Springleaf Tower Singapore 079909

